

DZUTE NOHO DZAIRA PEPA

Dzute Dzosepe qeeteta
 Dzakopoho nomani
 Dzerusaremu, Dzutea
 Tii 69
 Ohongaho Abi Tupu
 Nagapa Ika ma Ika nena
 Haba Samane

DZASAHO NOO

¹ Nookare:

Ohongai nikeho quba dzasa eete kira hiiremi
 Dzesu Kiristuhu repa tatangata biranate oorai
 nikeho quba ana noorake qeete. ² Oonita dzasa
 ma baruna heena, keba ma dzapa oi gama nikeho
 neta meupu naatare.

SINABIDZAHO IBO OHO QOGO NOO

³ Dzairamane name, agobake ai tataumaho
 tete oke Ohongaho abi tupu nikeho quba biraite
 soubireta tete oi minara ma napake qidzaitoraihe
 sinabidzaho qogo ma saga qesaquesa nikeho quba
 paha hiibaridzoho isakita ana qeete. ⁴ Oi abi
 quesai mee bahe sinabidzaho sasaqake sooroqi
 seike nikeho bisata biranate Ohongaho noo ma
 baruna heenaho teteke ngiingirobe eete Dzesu
 Kiristu Soopara napame bai hiireqi dza ma ru-
 muba nokome qusubaitorai.

Oonihe nokoi oonomake eete batabidza ba-
 menoma saridzakoiqi agobake qeetemi oorai.
⁵ Oonita qupadzomare, agobake Ohonga Sooparai

Isirae abike gama Aigitta habata dzeimami biranateta oonihe ipita qesai noho torota atimaama naate bai hiiremi noi nokoke teetemi goono naateta oke ana nike pobi hiiire.

⁶ Qate paha angeroke qupadzomare. Nokohota qesai isaki nokome riite dzongobetemi Ohongai nokoke kha qupita ngibira tatangama suutomi nokoi maripa bodza nohoho beebe eetorai.

⁷ Qate paha Sotomu ma Gomora nagapa qesa hohoma oota nokoke qupadzomare. Nokoi oho qesa, apuata keke bahe nai ma sai ma tete bamenoma qesake iihaqi eepa tatanga saridzemi abi minarai moomi Ohongaho too pasereho mumure naatorai.

⁸ Oonita nikeho bisata abi qesai totaqita dza ma rumubaho baku geemorai. Ma paha totaqita nokoi bise ma baise beedzaenoma, oi mooqorai ma mooraama, nokoke qepuqepu hiiremi attinoma naatorai. ⁹ Oi Angero bosabosa Mikhaere noi agobake Moseho keba aimura qurabidzare hiireqi Iibadzama qesa kurebeteqi te noke qepuqepu hiibara te noke noo tatanga hiibara, baamu. Noi hee, Maqa Ohonga Soopara noomae niike qamuni hiiire. Ooqake angero mina Mikhaerei Iibadza pobi hiiretanita ota qupadzomare.

¹⁰ Qate nikeho bisata oorai abi qesai hoo ma haaho qesa khooba ruume naateqi ao qeemaqi rubenga saridzoraiho isaki oni.

¹¹ Nokoi Kainiho tete iihorai, ma nokoi Koreho hu ma koridzata abi baatetaho pobi naatorai ma nokoi Baraqamu googa abi basesanomaho isaki naatorai, oi Baraqamui ttumaho dzaodzao eetota.

¹² Ma nike sinabidzaho qaki ma nakiho quba hoo ma pattake biraitemi nokoi ikake eete ota dzuubaqi nikeke maka moitorai? Nokoi pati nokomeke qohateqi ota saqubema ttaike patta muunorai. Iaqa, nokoi gidzoroba, oi dzorobi okoho isakita abike uumaama. Ma nokoi hooba meeama poqenomaho quesanita ao ngorubate eep-aho pobi naasubi. ¹³ Besaho patisiqita poumaho horesa peitoraiho isakita nokoho midza biranatorai. Ma pomatti uuboraiho isakita nokoho bodza hoteqa naatoraihe koina nokohoi ao bamu naasumi khaa qupiho pobi naate qaarakoi.

NOKOHO IPI MA ARI OI BAMENTOMA

¹⁴⁻¹⁶ Banaita oonomai dza ma rumuba nokome qusubaiteqi abi hu ma koridzanomaitorai. Nokoi hee, Abi samane nanaho hasa hiibakoiqi hiireqi noo maina painama nokoke ttenitteniitorai.

Oonihe, Aatamuho eema ma khata Enokha noi abi oonomake qupadzomaqi sau kharaqata eraiqi hiireta, Nookare, Ohonga Sooparai qahuba abi tteni ttauseni nomema baaqanoke nokoke teetakoi. Oi abi sinabidza oberama eetorai ma nookorai ma kahosa abi ngiinginomai Ohonga qanga hiirorai nokoke gama suhe hiireqa batabidzakoi.

SINABIDZA MA TETE MEE OTA ATIMARE

¹⁷ Qate dzairamane name, Dzesu Kiristu Soopara napameho Qaru abi bosata nike pobi hiireta noo oke qupadzomare. ¹⁸ Oi nokoi hee, Ipita abi quesai pasenaho nesema tuumaqa dza ma rumuba nokome qusubaiteqa sinabidza mee ngiingi ma baaba eetakoiqi hiireta. ¹⁹ Oonita hu

ma koridza biirorai abi oonomaho qupa khata baamunipamu, eto nokoke qaupuitaino.

²⁰⁻²¹ Qate dzairamane, nîkei sinabidza meeta atimaqi pupu hiiremi Qaheuba Sumasai nike bak-ena geema qaami Ohongai dzasaho tete biraitemi ooraike nike iihqa oho meupu saridze qaarakoi. Oke saridze qaami Dzesu Kiristu Soopara napaho qaraqara tatangaho gigi ma goha samaneke roibetorai oke baruna heena nometa kebanoke nîkeke moite soubidzakoi.

²²⁻²³ Qate nîkehota quesai qupa soranga eeteqi eepa oho pobi naatare boohimi nike ao nokoho dzasa eete nokoke ota qaanatare. Qate qanga oho makai ao quesaho sasata soororaihe, nîkei pairuru eeteqa nokoho dzasa quba paidzasuiqa nokoke eepa ota takomami qidzanatare.

²⁴ Ohonga teena noi napaho ingona mai oonita nîke eto haratetaino hiireqi noi nîkeke aimâ dzapa pobi nomeho dzagata mootomi nîke midzaamake qakiqaki naataridzoho isaki oorai.
²⁵ Dzesu Kiristu Soopara napaho oho isaki oonita Ohongaho beedzae ma tatanga ma koina ma dzapa pobi oi agoba qaraqara qaarakoi.

Ana Dzute

**PORO TONGO USAQE
The New Testament in the Guhu-Samane Language of
Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Guhu-Samane long
Niugini**

Copyright © 1975 Bible Society of Papua New Guinea

Language: Guhu-Samane

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-01-02

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 9 Oct 2020

1e8f2c8a-2e91-5f7a-8d28-7e63415f9012